



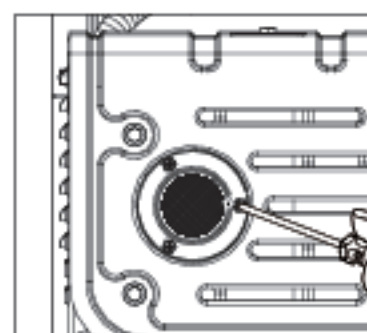
Procedure for Replacing Spark Arrestor Anleitung zum Austausch des Funkenschutzes

Procédure de remplacement du pare-étincelles Så här byter du gnistskyddet

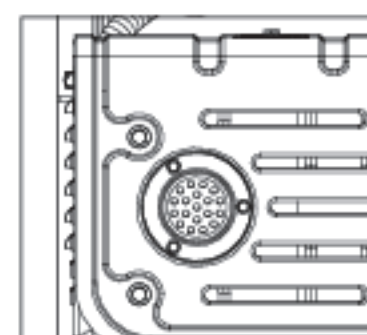
- 1.** Tools: a 7 mm socket or a Phillips Screwdriver
Werkzeuge: 7-mm-Steckschlüssel oder Kreuzschlitz-Schraubendreher
Outils: une douille de 7 mm ou un tournevis cruciforme
Verktyg: 7mm fast nyckel eller en stjärnmejsel



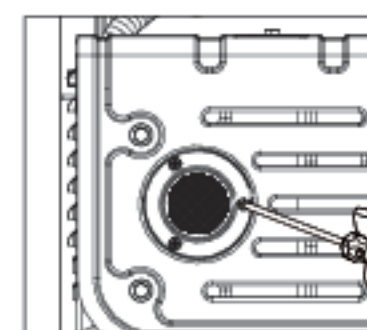
- 2.** Use the socket or the Phillips screwdriver to remove the spark arrester screws.
Verwenden Sie die Steckschlüssel oder den Kreuzschlitz-Schraubendreher, um die Schrauben des Funkenschutzes nacheinander zu entfernen.
Utilisez la douille ou le tournevis cruciforme pour retirer tour à tour les vis du pare-étincelles.
Använd den fasta nyckeln eller stjärnmejseln för att ta bort skruvarna på gnistskyddet



- 3.** Remove the spark arrester.
Entfernen Sie den Funkenschutz.
Retirez le pare-étincelles.
Ta bort gnistskyddet



- 4.** Replace the spark arrester with a new one and lightly screw in the spark arrester screws.
After three screws are in place, tighten the screws (torque 4NM-6NM).
Ersetzen Sie den Funkenschutz durch einen neuen und drehen Sie die Schrauben des Funkenschutzes nacheinander mit dem Inbusschraubendreher oder dem Kreuzschlitz-Schraubendreher ein. Nach der Montage von drei Schrauben ziehen Sie die Schrauben fest (Drehmoment 4NM-6NM).
Remplacez le pare-étincelles par un neuf et assemblez les vis du pare-étincelles à tour de rôle à l'aide de la douille ou du tournevis cruciforme. Après trois vis assemblées, serrez les vis (couple 4NM-6NM).
Montera det nya gnistskyddet och fäst det med skruvarna med antingen stjärnmejseln eller den fasta nyckeln på 7mm.



CHAMPIONPOWEREQUIPMENT.CO.UK
CHAMPIONPOWEREQUIPMENT.FR

CHAMPIONPOWEREQUIPMENTGMBH.DE
CHAMPIONGENERATORS.SE

FOLD



SERVICE GUIDE

SERVICEANLEITUNG · GUIDE DES SERVICES



500559-EU / 500560

3200W Petrol Generator

3200W Rahmentyp-Generatoren / 3200W Groupe électrogène essence

⚠ WARNING:

Read the ENTIRE operator's manual to become familiar with the features of the product before operating.
Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury or even death.

⚠ WARNING:

Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung, um sich mit den Eigenschaften des Produkts vertraut zu machen, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Eine unsachgemäße Bedienung des Geräts kann zu Schäden am Gerät, am persönlichen Eigentum und zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

CHAMPION
GLOBAL POWER EQUIPMENT

www.championpowerequipment.co.uk
© Champion Power Equipment 2022.
All Rights Reserved. / Tous les droits sont réservés.





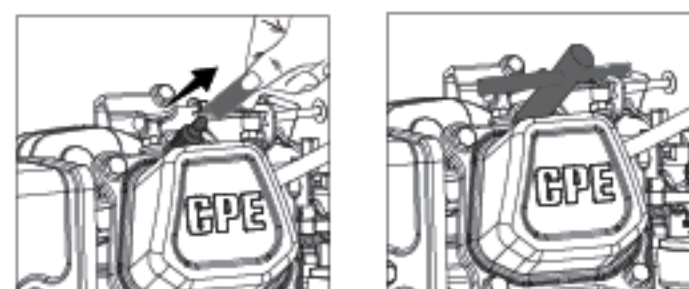
Procedure for Replacing Spark Plugs Anleitung zum Austausch von Zündkerzen

Procédure de remplacement des bougies d'allumage Så här byter du tändstift

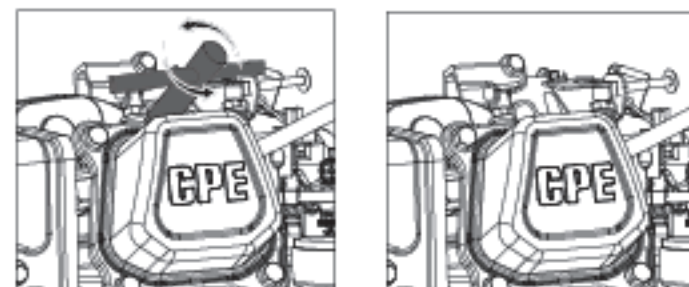
- 1.** Tools: spark plug socket and torque rod. (screwdriver can be used instead of torque rod)
Werkzeuge: Zündkerzenstecker und Drehmomentschlüssel. (anstelle des Drehmomentschlüssels kann auch ein Schraubendreher verwendet werden)
Outils : douille de bougie et tige de torsion. (le tournevis peut être utilisé à la place de la tige de torsion)
Verktyg: Tändstiftnyckeln som medföljde samt något som ger vridmoment som t.ex. en skruvmejsel



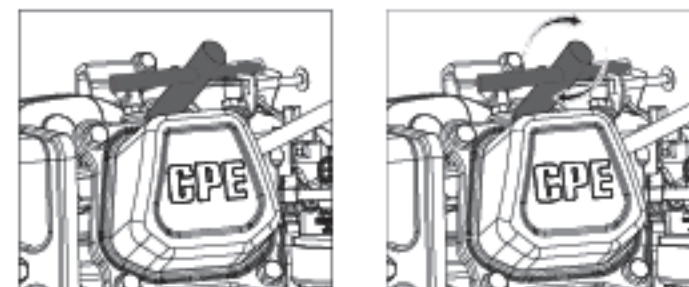
- 2.** Remove the spark cap off the igniter and fit the spark plug socket and the torque rod.
Ziehen Sie die Zündkerzenstecker ab und setzen Sie den Zündkerzenstecker und die Drehmomentstange ein.
Retirez le capuchon d'allumage de l'allumeur et installez la douille de la bougie et la tige de torsion.
Ta bort tändhatten från tändstiftet och sätt tändstiftnyckeln över tändstiftet



- 3.** Rotate the spark plug socket counterclockwise and remove.
Halten Sie den Drehmomentstab fest, drehen Sie den Zündkerzenstecker gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie die Zündkerze.
Tenez la biellette de torsion, tournez la douille de la bougie d'allumage dans le sens antihoraire et retirez la bougie d'allumage.
Rotera tändstiftnyckeln moturs och skruva ur tändstiftet.
Använd en mejsel eller liknande i hålet för att skapa ett större vridmoment



- 4.** Replace with a new spark plug, fit tools and rotate the spark plug socket clockwise, and tighten (torque 15N-m ~ 20N-m)
Setzen Sie eine neue Zündkerze ein, verwenden Sie das entsprechende Werkzeug, drehen Sie den Zündkerzenstecker im Uhrzeigersinn und ziehen Sie ihn fest (Drehmoment 15N-m ~ 20N-m)
Remplacez une nouvelle bougie, installez des outils, tournez la douille de la bougie dans le sens des aiguilles d'une montre et serrez-la (couple 15N-m ~ 20N-m)
Montera dit det nya tändstiftet med handkraft och skruva det sista med tändstiftsnyckeln. I fall momentnyckel används; 15N-m ~ 20N-m



- 5.** Re-install the spark cap onto the igniter and press down hard until you hear a "click".
Setzen Sie die Zündkerzenstecker ein und drücken Sie diese nach unten. Wenn ein "Klick" zu hören ist, ist die Installation abgeschlossen. Der Austausch ist damit erfolgreich abgeschlossen.
Installez le capuchon d'allumage de l'allumeur et appuyez vers le bas. Lorsqu'on entend un son de "clic", l'installation est en place. Le remplacement est terminé.
Sätt tillbaka tändhatten över tändstiftet och tryck ner det. När du hör ett klick är det klart och tändstiftet är bytt.

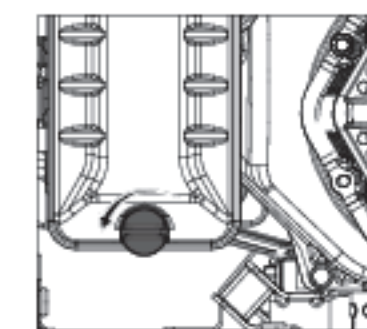


FOLD

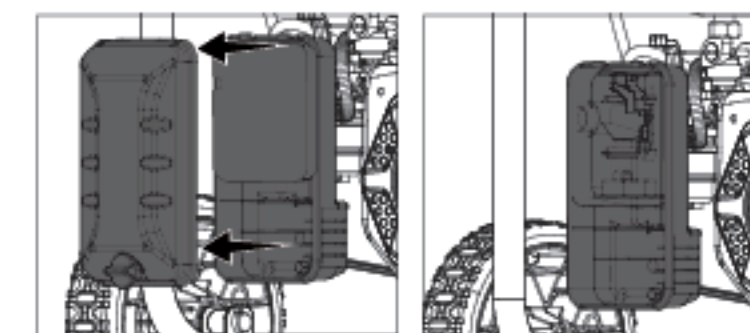
Procedure for Replacing Air filter Element Så här byter du luftfilter

Procédure de remplacement de l'élément du filtre à air Anleitung zum Auswechseln des Luftfilterelements

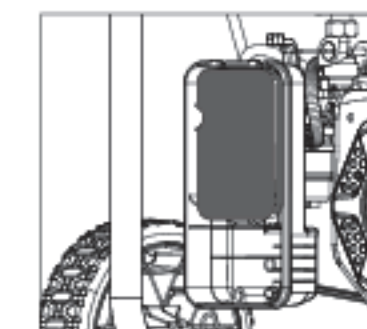
- 1.** Loosen the air filter fastening bolt counterclockwise and remove the cover.
Lösen Sie die Befestigungsschraube des Luftfilters gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie die Abdeckung.
Desserrez le boulon de fixation du filtre à air dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le couvercle.
Lossa kåpan till luftfiltret genom att skruva ur skruvanna motsols



- 2.** Remove the filter element out of the air filter.
Nehmen Sie den Filtereinsatz des Luftfilters heraus.
Retirez l'élément filtrant du filtre à air.
Ta ur det gamla luftfiltret



- 3.** Replace with a new filter element (pay attention to the direction of the installation of the filter element, as shown in the circled area).
Tauschen Sie den alten Filtereinsatz aus und bauen Sie den neuen ein (achten Sie auf die Einbaurichtung des Filtereinsatzes, wie im markierten Bereich dargestellt).
Remplacez le nouvel élément filtrant et installez-le (faites attention au sens d'installation de l'élément filtrant, comme indiqué dans la zone encadrée).
Sätt dit det nya filtret - var noga med att sätta det åt rätt håll, se det inringade området



- 4.** Install the air filter cover, and tighten the air filter fastening bolts (torque 1 N-m to 2 N-m).
Bringen Sie die Luftfilterabdeckung an und ziehen Sie die Befestigungsschrauben des Luftfilters im Uhrzeigersinn fest (Drehmoment 1 N-m bis 2 N-m).
Der Austausch ist erfolgreich abgeschlossen.

Installez le couvercle du filtre à air et serrez les boulons de fixation du filtre à air dans le sens des aiguilles d'une montre (couple de 1 N-m à 2 N-m).
Le remplacement est terminé.

Montera dit kåpan igen genom att fästa det med skruvanna (vridmoment 1N-m to 2N-m). Klart!

